

## Rilevatore Radio di Monossido di Carbonio

### Introduzione

Il rilevatore radio per la rilevazione di Monossido di Carbonio (CO) di RISCO Group è un efficace dispositivo per rilevare la formazione di un accumulo di monossido di carbonio. Se viene rilevata la presenza di CO, l'unità emette un allarme e invia una segnalazione alla centrale di allarme.

Le caratteristiche principali del rilevatore radio per CO sono le seguenti:

- ❖ Trasmettitore integrato progettato per essere utilizzato nei sistemi di allarme via radio di RISCO Group.
- ❖ Facilità di installazione.
- ❖ Monitoraggio continuo del monossido di carbonio.
- ❖ Allarme acustico (85dB) quando si rileva il monossido di carbonio.
- ❖ Pulsante Test.
- ❖ Funzione Auto-Test

### Informazioni importanti sul monossido di carbonio

Il monossido di carbonio; abbreviazione chimica "CO", è considerato un gas velenoso molto pericoloso in quanto è incolore, inodore e insapore e molto tossico. In generale, i fenomeni di biochimica hanno mostrato che la presenza di CO inibisce la capacità del sangue di trasportare ossigeno nel corpo, portando quindi a danni cerebrali.

In spazi chiusi (casa, ufficio, veicolo da turismo o imbarcazione) anche una concentrazione minima di CO può rivelarsi pericolosa. Sebbene molti prodotti della combustione possano causare disagio ed effetti nocivi sulla salute, il CO rappresenta la minaccia più grave.

Il monossido di carbonio viene prodotto dalla combustione incompleta dei combustibili come gas naturale, propano, gasolio da riscaldamento, cherosene, carbone, benzina o legno. La combustione incompleta può avvenire in qualsiasi dispositivo che brucia combustibile per produrre energia o calore, come ad esempio forni, caldaie, riscaldamento domestico, impianti di riscaldamento acqua, fornelli, griglie e nei veicoli con motori a benzina (es. generatori, trattori). Anche il fumo di tabacco aumenta il livello di CO nell'aria che respiriamo.

Se installati correttamente e adeguatamente mantenuti in efficienza, il forno a gas o la caldaia non inquinano la stanza con CO. Il gas naturale è notoriamente caratterizzato da una "combustione pulita" perché in condizioni di corretto utilizzo i prodotti della combustione sono vapore acqueo ed anidride carbonica (CO<sub>2</sub>) che non è tossica. I prodotti della combustione vengono convogliati all'esterno dagli scarichi di caldaia e forno tramite condotti o camini.

Il corretto utilizzo di tutte le apparecchiature per combustione richiede due condizioni chiave:

- (a) Un'adeguata disponibilità di aria per la combustione completa.
- (b) Adeguata ventilazione per lo scarico del prodotto della combustione tramite camino, sfiato o condotto.

Il monossido di carbonio può essere collegato ai seguenti problemi:

- (a) Problemi alle apparecchiature dovuti a scarsa manutenzione, scambiatori di calore danneggiati o crepati.
- (b) Camini o scarichi crollati od ostruiti, sfiati rimossi, scollegati o danneggiati.
- (c) Corrente discendente in camini o canne fumarie. Questo può essere determinato da percorsi eccessivi, disposizione non adeguata di scarichi del combustibile o

condizioni di aerazione inadeguate.

- (d) Installazione o utilizzo scorretto di attrezzature, camini, scarichi.
- (e) Rivestimento stagno dell'edificio/combustione incompleta dell'aria.
- (f) Scarico inadeguato di riscaldamenti o apparecchiature
- (g) Aerazione scarico/caminetto in deficit per l'apporto di aria

Le potenziali fonti di monossido di carbonio nella vostra abitazione o in ufficio sono costituite da camini ostruiti, stufe a legna o a gas, automobile e garage, caldaia per l'acqua, impianti a gas, riscaldamento a cherosene o gas, bruciatore a gas o ad olio e fumo di sigaretta.

### Installazione del rilevatore

#### Selezionare la posizione di installazione

Dato che il CO circola liberamente nell'aria, la posizione suggerita è vicino o all'interno delle camere da letto dell'abitazione. Per una massima protezione, è opportuno installare un rilevatore anche fuori dalla zona notte principale o ad ogni livello della casa (v. figura 1 per le posizioni consigliate).

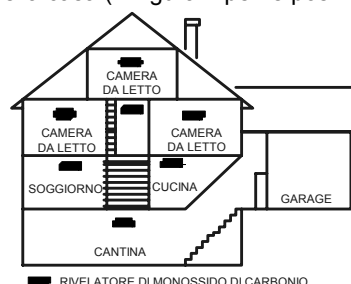


Fig. 1

#### IMPORTANTE:

Questo dispositivo non è adatto per installazioni in posizioni pericolose. Non utilizzare il rilevatore in un'uscita controllata da un interruttore a parete.

Non posizionare il rilevatore nelle aree seguenti:

- (a) Aree con temperatura che può scendere fino a 4° C o superare 38° C.
- (b) Vicino a esalazioni di solventi per vernici.
- (c) Entro 1,5 metri da applicazioni con fiamma libera come forni, stufe e camini.
- (d) Nei flussi di scarico di motori a gas, sfiati, canne fumarie o camini.
- (e) Non collocare vicino al tubo di scarico di un'automobile, questo danneggia il rilevatore.

#### Per installare il rilevatore:

1. Rimuovere il supporto di montaggio dall'unità secondo la fig. 1.

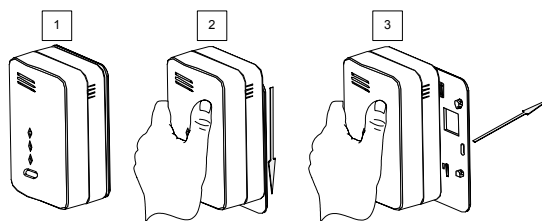


Fig. 2

2. Tenere il supporto di montaggio contro la parete utilizzandolo come dritta per segnare la posizione dei 2 fori di montaggio.
3. Utilizzando una punta di trapano da 3 mm eseguire due fori nei punti segnati ed inserire i tasselli (fig. 3).

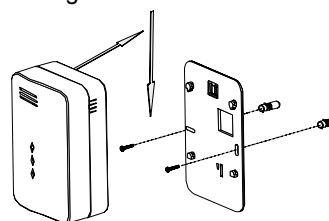


Fig. 3

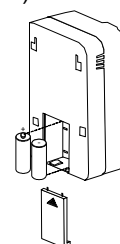


Fig. 4

4. Fissare il supporto di montaggio alla parete.
5. Aprire il coperchio del vano batteria premendo le linguette (fig. 4).
6. Inserire le batterie (incluse) nel comparto batterie. Rispettare la polarità delle batterie, (+) e (-), e chiudere il vano.
7. Allineare il lato del supporto e il rilevatore. Premere il rilevatore sul supporto di montaggio finché non si sente uno scatto (vedere direzione frecce fig. 3).
8. Tirare il rilevatore verso l'esterno per assicurarsi che sia ben fissato al supporto.

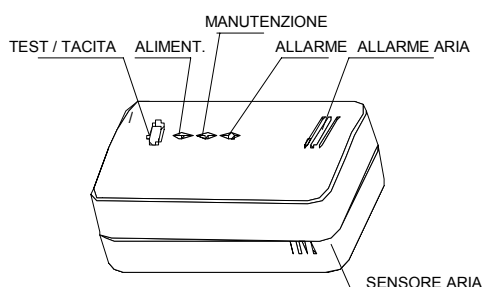
### **Impostazione comunicazione trasmettitore/ricevitore**

1. Impostare il ricevitore in modalità di apprendimento.
2. Viene inviato un messaggio di indirizzo (write) poco dopo l'inserimento delle batterie (dopo 10 secondi) e premendo il pulsante Test per almeno 3 secondi (deve essere premuto nei primi 10 minuti dopo aver alimentato il rilevatore).
3. Verificare che il rilevatore sia stato identificato dal ricevitore.

### **Indicazioni LED & Segnale acustico**

Il LED e il segnale acustico si attivano e/o spengono per indicare varie condizioni. Vi sono quattro diversi tipi di segnalazioni luminose e acustiche:

LED	Stato LED	Sirena	Significato
VERDE (Accensione)	Lampeggiante ogni 30 secondi		Condizione normale
ROSSO (Allarme)	Lampeggiante	Sequenza di segnali acustici di allarme	Allarme
ARANCIONE (manutenzione)	Lampeggiante	Sequenza di segnali acustici di allarme	Auto-test interno – necessaria manutenzione
Tutti i LED	Lampeggiante	3 segnali acustici ogni 3 secondi	Modalità TEST



**Fig. 5**

### **Test e reset del rilevatore**

Una spia verde indica che l'unità è alimentata. Per eseguire dei test sul rilevatore, premere il pulsante Test. Il rilevatore emetterà un segnale acustico intermittente ed i tre LED si illumineranno. Lasciare il Pulsante Test. Il suono e i tre LED si spengono. Successivamente il LED verde rimane acceso fisso e/o lampeggia per 60 secondi.

### **Funzione 'Tacita' del rilevatore**

Si può tacitare il rilevatore in caso di allarme, tenendo premuto il pulsante Test. Il LED rosso continuerà a lampeggiare e si sentirà un breve segnale ogni 16 secondi.

### **Rilevatore guasto**

Il guasto al rilevatore viene indicato da un segnale acustico intermittente sequenziale, es. segnale acustico di 3 secondi seguito da 3 secondi di silenzio prima del segnale successivo. Se questo accade, rimuovere le batterie dall'unità per 10 secondi

e poi installarle nuovamente. Se l'unità invia ancora il segnale acustico intermittente, NON utilizzare questo rilevatore. Inviare l'unità difettosa al produttore per la riparazione.

### **Manutenzione del rilevatore**

Il rilevatore deve essere controllato periodicamente per assicurarne il corretto funzionamento. Forniamo qui alcune indicazioni per la manutenzione del rilevatore:

1. Utilizzare un aspirapolvere o dell'aria compressa per pulire di tanto in tanto le bocchette in modo da rimuovere la polvere.
2. Premere il pulsante Test del rilevatore per controllarne il funzionamento una volta alla settimana.

### **Cosa fare in caso di allarme**

Se vengono rilevati dei livelli pericolosi di CO il rilevatore invierà segnalazioni continue di allarme. Seguire queste indicazioni immediatamente:

- (a) In presenza di sintomi di avvelenamento da monossido di carbonio, come mal di testa, confusione, nausea o altri sintomi simili a influenza, contattare subito i vigili del fuoco o il pronto intervento. Evacuare tutte le persone dall'edificio. Contare le persone per controllare che tutti siano presenti.
- (b) Non rientrare nell'edificio finché il problema non è risolto e il CO è stato disperso e riportato a livelli di sicurezza.
- (c) In mancanza di sintomi, aerare l'abitazione aprendo porte e finestre. Spegnerne i dispositivi a combustione e chiamare un tecnico qualificato o l'assistenza per ispezionare e riparare il problema prima di riutilizzare i dispositivi.

**ATTENZIONE:** Normalmente l'attivazione del rilevatore indica la presenza di CO. Comunque, il CO può essere letale, se non rilevato. Il CO può avere origine da diverse situazioni. Controllare l'elenco di sorgenti di monossido di carbonio a pagina 1.

**ATTENZIONE:** Il rilevatore indica presenza di CO sul sensore. Considerate che il CO può essere presente in altre aree della struttura.

### **Cosa fare dopo aver risolto il problema**

Una volta risolto il problema dovuto alla presenza di CO in un edificio, l'allarme del rilevatore dovrebbe spegnersi. Attendere 10 minuti, premere il pulsante Test del rilevatore per assicurarsi che funzioni correttamente.

### **Dati tecnici**

Il Rilevatore di monossido di carbonio è progettato per emettere un segnale acustico di allarme in base agli standard UL secondo i vari periodi di esposizione a diverse concentrazioni di monossido di carbonio.

Secondo la "Underwriters Laboratories Inc." gli standard per le concentrazioni e l'esposizione a monossido di carbonio e i periodi di esposizione per gli allarmi sono stati stabiliti e indicati di seguito:

Un allarme completo si attiva alle seguenti condizioni:

- tra 60 e 90 minuti ad esposizioni di 70 ppm
- tra 10 e 30 minuti ad esposizioni di 150 ppm
- tra 4 e 10 minuti ad esposizioni di 400 ppm

## **SPECIFICHE TECNICHE:**

### **Sezione elettrica**

Tipo batteria Batteria al litio 2 x CR 123, 3V  
Consumo attuale: 20 µA a riposo, 30mA in allarme  
Frequenza: 433.92 MHz o 868.65 MHz  
Trasmissione: 15 min. - Per il modello  
supervisione: RWT6C080000A  
65 min. - Per il modello  
RWT6C040000A

Volume segnale: 85dB a una distanza di 3 metri  
Durata batterie: 3 anni

### **DATI FISICI**

Dimensioni: L x P x A 80mm x 140mm x 49mm

### **Informazioni ambientali**

Temperatura di esercizio: Da 40°C a 38°C  
Temperatura di conservazione: Da -20°C a 60°C

Conforme allo standard UL 2034

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso. Per qualsiasi informazione contattare il proprio fornitore.

### **Conformità RTTE**

La sottoscritta RISCO Group, dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre rilevanti disposizioni della Direttiva Europea 1999/5/EC.

## **INFORMAZIONI PER L'ORDINE**

<b>N/P</b>	<b>Descrizione</b>
RWT6C080000A	Rilevatore Radio di CO 868.65 MHz
RWT6C040000A	Rilevatore Radio di CO 433.92 MHz

## **AVVERTENZE E LIMITAZIONI**

Il rilevatore può non emettere un allarme a bassi livelli di monossido di carbonio. L'OSHA (Occupational Safety and Health Association - Agenzia europea per la sicurezza e la salute sul lavoro) ha stabilito che l'esposizione continua a livelli di 30 ppm non dovrebbe superare le 8 ore. Persone con problemi di salute dovrebbero valutare l'impiego di rilevatori più sensibili.

Il rilevatore di CO non è adatto come rilevatore di fumo o antincendio. Questo rilevatore non è adatto per installazione in posizioni pericolose, come indicato dal National Electrical Code.

Il rilevatore non funziona senza alimentazione. Il rilevatore di monossido di carbonio RISCO Group non funziona in assenza delle batterie. Inoltre, il monossido di carbonio deve poter raggiungere il rilevatore perché questo ne esegua la rilevazione.

I rilevatori di CO possono essere soggetti a usura in quanto contengono parti elettroniche che possono in qualsiasi momento guastarsi. Controllare il rilevatore almeno una volta alla settimana (v. sezione "Test del rilevatore")

## **Garanzia limitata RISCO Group**

RISCO Group and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system which uses this product. Sellers' obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Sellers option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications. Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose. In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever. Sellers obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or not be compromised or circumvented; that the product will prevent any persona; injury or property loss by intruder, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection. Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of intruder, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result. Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising from under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, sellers maximum liability shall not exceed the purchase price of the product, which shall be complete and exclusive remedy against seller. No employee or representative of Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty.

**ATTENZIONE:** Il prodotto deve essere controllato almeno una volta alla settimana.

**CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to local regulations.

## **Contattare RISCO Group**

RISCO Group è impegnata sul fronte dell'assistenza alla clientela e al prodotto. Per contattarci visitare il nostro sito ([www.riscogroup.com](http://www.riscogroup.com)) or utilizzare i seguenti numeri telefonici e fax:

### **Regno Unito**

Tel: +44-161-655-5500  
sales@riscogroup.co.uk  
technical@riscogroup.co.uk

### **Italia**

Tel: +39-02-66590054  
info@riscogroup.it  
support@riscogroup.it

### **Spagna**

Tel: +34-91-490-2133  
sales-es@riscogroup.com  
support-es@riscogroup.com

### **Francia**

Tel: +33-164-73-28-50  
sales-fr@riscogroup.com  
support-fr@riscogroup.com

### **Belgio**

Tel: +32-2522 7622  
sales-be@riscogroup.com  
support-be@riscogroup.com

### **USA**

Tel: +305-592-3820  
sales-usa@riscogroup.com  
support-usa@riscogroup.com

### **Brasile**

Tel: +55-11-3661-8767  
sales-br@riscogroup.com  
support-br@riscogroup.com

### **Cina**

Tel: +86-21-52-39-0066  
sales-cn@riscogroup.com  
support-cn@riscogroup.com

### **Israele**

Tel: +972-3963-7777  
info@riscogroup.com  
support@riscogroup.com

### **Polonia**

Tel: +48-22-500-28-40  
Fax: +48-22-500-28-41  
poland@riscogroup.com

Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta in alcuna forma senza permesso scritto dell'editore.

